



ROMÁNIA

HIVATALOS KÖZLÖNYE

A MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI KIVONATOS FORDÍTÁSA

176. (XX) évfolyam – 51. szám

I. RÉSZ
TÖRVÉNYEK, DEKRÉTUMOK, HATÁROZATOK
ÉS MÁS AKTUSOK

2008. június 30., hétfő

Oldal

T Á R G Y M U T A T Ó

**Románia Hivatalos Közlönye magyar nyelvű kiadásában
a 2008-as év első félévében megjelent jogszabályokról**

Törvények	2 – 4
Sürgősségi kormányrendeletek	4 – 5
Kormányrendeletek	5
Kormányhatározatok	6 – 7
Újraközzétételek	7

T Ö R V É N Y E K

A jogszabály száma és címe	A közlöny száma és kelte
0	1
119/2006. – Törvény az új növényfajták oltalmazásáról szóló 255/1998. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	14/2008. febr. 27.
236/2006. – Törvény az állam vagy a területi közigazgatási egységek magántulajdonát képező, orvosi rendelőknek rendeltetett helyiségek, valamint az orvosi munkához kapcsolódó tevékenységek kifejtésére használt helyiségek eladásáról szóló 110/2005. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	46/2008. jún. 18.
275/2006. – Törvény az igazságszolgáltatási szervek által a büntetőeljárás folyamán elrendelt büntetések és intézkedések végrehajtásáról	11/2008. febr. 11.
278/2006. – Törvény a Büntető Törvénykönyv módosításáról és kiegészítéséről, valamint egyéb törvények módosításáról és kiegészítéséről	15/2008. febr. 29.
281/2006. – Törvény az idős személyek szociális gondozásáról szóló 17/2000. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	19/2008. márc. 11.
344/2006. – Törvény a munkavállalók transznacionális szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről	20/2008. márc. 13.
356/2006. – Törvény a Büntető Eljárási Törvénykönyv módosításáról és kiegészítéséről, valamint egyéb törvények módosításáról	22/2008. márc. 20.
426/2006. – Törvény a meteorológiai tevékenységről szóló 139/2000. számú törvény módosításáról	2/2008. jan. 11.
23/2007. – Törvény a magánnyugdíjalapokról szóló 411/2004. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	39/2008. máj. 29.
41/2007. – Törvény az Országos Munkaerő-foglalkoztatási Ügynökség szervezéséről és működéséről szóló 202/2006. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről tárgyú 84/2006. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	4/2008. jan. 16.
42/2007. – Törvény a közösség javát szolgáló munkavégzés szankciójának jogi rendszeréről szóló 55/2002. számú kormányrendelet kiegészítéséről	4/2008. jan. 16.
60/2007. – Törvény a gyümölcsstermesztésről szóló 348/2003. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	36/2008. máj. 23.
62/2007. – Törvény a termékek megfelelőségének felméréséről szóló 608/2001. számú törvény 29. cikke (3) bekezdésének módosításáról	4/2008. jan. 16.
81/2007. – Törvény a katonai személyzet jogállásáról szóló 80/1995. számú törvény módosításáról	1/2008. jan. 7.
89/2007. – Törvény az egészségügy területén kifejtett tevékenységet szabályozó egyes jogszabályok módosításáról szóló 175/2005. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	4/2008. jan. 16.
90/2007. – Törvény az állami katonai nyugdíjakról szóló 164/2001. számú törvény 9. cikkének kiegészítéséről	4/2008. jan. 16.
92/2007. – Törvény a helyi közhasználati szállítási szolgáltatásokról	40/2008. máj. 30.
112/2007. – Törvény a mezei zöldségfélék előállításáról és értékesítéséről szóló 312/2003. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	36/2008. máj. 23.
115/2007. – Törvény a nukleáris károkkal kapcsolatos polgári felelősségről szóló 703/2001. számú törvény 4 ¹ . cikkének módosításáról	36/2008. máj. 23.

0	1
128/2007. – Törvény a közbeszerzési szerződések, a közmunkálati és szolgáltatási koncessziószerződések odaítéléséről szóló 34/2006. számú sürgősségi kormányrendelet módosításáról és kiegészítéséről	30/2008. ápr. 25.
131/2007. – Törvény az 1989 decemberi román forradalom mártírhősei és a forradalom győzelméhez hozzájáruló harcosok iránti hálaadásról szóló 341/2004. számú törvényben előírt egyes határidők elnapolásáról és módosításáról tárgyú 132/2006. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	24/2008. márc. 25.
132/2007. – Törvény a román állampolgárok külföldi szabad mozgásának rendszeréről szóló 248/2005. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről tárgyú 96/2006. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	24/2008. márc. 25.
141/2007. – Törvény az áruk duty-free és duty-paid rendszerben történő forgalmazásáról szóló 48/2006. számú sürgősségi kormányrendelet elutasításáról	24/2008. márc. 25.
186/2007. – Törvény a kábítószer-prekursorok jogi rendszeréről szóló 121/2006. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	12/2008. febr. 15.
188/2007. – Törvény a közérdekű információkhoz való szabad hozzáférésről szóló 544/2001. számú törvény 5. cikkének kiegészítéséről	12/2008. febr. 15.
191/2007. – Törvény az egyes közösségi szabályok Románia európai uniós csatlakozása időpontjától történő alkalmazásához szükséges intézkedésekről szóló 119/2006. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	12/2008. febr. 15.
223/2007. – Törvény a romániai polgári légi közlekedés polgári repülési hajózó szakszemélyzetének jogállásáról	34/2008. máj. 20.
230/2007. – Törvény a tulajdonosi társulások létesítéséről, szervezéséről és működéséről	48/2008. jún. 24.
234/2007. – Törvény a nemzeti légitérben polgári légi műveleteket lebonyolító légi szállítók és polgári légijármű-üzemeltetők felelősségéről szóló 355/2003. számú törvény, a belföldi légi útvonalakon lebonyolított közszolgáltatási kötelezettségről szóló 491/2004. számú törvény és az utasoknak a menetrendszerű járatokra történő beszállásának megtagadása esetén a légi szállítók által nyújtandó kárpótlási rendszer meghatározásáról szóló 52/2002. számú kormányrendelet hatályon kívül helyezéséről	48/2008. jún. 24.
235/2007. – Törvény a fegyverek és lőszeres rendszeréről szóló 295/2004. számú törvény 2. cikkének módosításáról és kiegészítéséről	48/2008. jún. 24.
239/2007. – Törvény az egyházi intézmények által használt egyes ingatlanok jogrendjének szabályozásáról	19/2008. márc. 11.
256/2007. – Törvény az érdemjuttatás bevezetéséről szóló 118/2002. számú törvény kiegészítéséről	19/2008. márc. 11.
258/2007. – Törvény a tanulók és diákok szakmai gyakorlatáról	23/2008. márc. 21.
261/2007. – Törvény a munkaügyi viták megoldásáról szóló 168/1999. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	19/2008. márc. 11.
264/2007. – Törvény az egészségügyi reformról szóló 95/2006. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	37/2008. máj. 26.
265/2007. – Törvény a taxis és a bérleti rendszerű szállításról szóló 38/2003. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	31/2008. ápr. 30.

0	1
275/2007. – Törvény a fogyatékos személyek védelméről és jogaik érvényre juttatásáról szóló 448/2006. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről tárgyú 14/2007. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	24/2008. márc. 25.
280/2007. – Törvény az ipari rajzok és minták védelméről szóló 129/1992. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	49/2008. jún. 26.
282/2007. – Törvény a Regionális vagy Kisebbségi Nyelvek – Strasbourgban, 1992. november 5-én elfogadott – Európai Kartájának ratifikálásáról	9/2008. febr. 1.
323/2007. – Törvény az Európai Parlament romániai tagjainak 2007. évi megválasztását célzó egyes intézkedésekről szóló 15/2007. számú sürgősségi kormányrendelet jóváhagyásáról	19/2008. márc. 11.
363/2007. – Törvény a kereskedők fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatainak leküzdéséről és a fogyasztóvédelmi szabályozásoknak az európai joganyaggal való összehangolásáról	38/2008. máj. 27.
385/2007. – Törvény a parlamenti képviselők és szenátorok jogállásáról szóló 96/2006. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	5/2008. jan. 17.
387/2007. – Törvény a 2008. évi állami társadalombiztosítási költségvetésről	35/2008. máj. 21.
4. – Törvény a versenyek és sportjátékok alkalmával megnyilvánuló erőszak megelőzéséről és leküzdéséről	43/2008. jún. 11.
35. – Törvény a Képviselőház és a Szenátus megválasztásáról, valamint a helyhatósági választásokról szóló 67/2004. számú törvény, a helyi közigazgatásról szóló 215/2001. számú törvény és a helyi választottak jogállásáról szóló 393/2004. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	33/2008. máj. 15.

SÜRGŐSSÉGI KORMÁNYRENDELETEK

A jogszabály száma és címe	A közlöny száma és kelte
0	1
60/2006. – Sürgősségi rendelet a Büntető Eljárási Törvénykönyv módosításáról és kiegészítéséről, valamint más törvények módosításáról	32/2008. máj. 7.
69/2006. – Sürgősségi kormányrendelet a nyilvános nyugdíjrendszerről és egyéb társadalombiztosítási járandóságokról szóló 19/2000. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	7/2008. jan. 25.
86/2006. – Sürgősségi rendelet a fizetéseképtelenségi szakértők tevékenységének megszervezéséről	16/2008. márc. 6.
134/2006. – Sürgősségi rendelet az Országos Távközlési és Informatikai Szabályozó Hatóság létrehozásáról	50/2008. jún. 27.
14/2007. – Sürgősségi rendelet a fogyatékos személyek védelméről és jogaik érvényre juttatásáról szóló 448/2006. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	5/2008. jan. 17.
20/2007. – Sürgősségi rendelet az egészségügyi reformról szóló 95/2006. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	36/2008. máj. 23.
30/2007. – Sürgősségi rendelet a Belügy- és Közigazgatás-reformügyi Minisztérium szervezéséről és működéséről	30/2008. ápr. 25.

0	1
43/2007. – Sürgősségi rendelet a genetikailag módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és forgalomba hozataláról	8/2008. jan. 31.
57/2007. – Sürgősségi rendelet a védett természeti területek rendszeréről, a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről	26/2008. ápr. 3.
68/2007. – Sürgősségi rendelet a környezeti károk megelőzésére és helyreállítására vonatkozó környezeti felelősségről	41/2008. jún. 4.
80/2007. – Sürgősségi rendelet a diplomáciai és konzulátusi személyzet tagjainak nyugdíjazási rendszeréről szóló 36/2003. számú sürgősségi kormányrendelet módosításáról és kiegészítéséről	47/2008. jún. 20.
81/2007. – Sürgősségi rendelet a visszaéléssel elvett ingatlanokért járó kártérítések megadási eljárásának meggyorsítására	42/2008. jún. 9.
82/2007. – Sürgősségi rendelet a gazdasági társaságokról szóló 31/1990. számú törvény és más idevágó jogszabályok módosításáról és kiegészítéséről	47/2008. jún. 20.
83/2007. – Sürgősségi rendelet a rendőrök állami nyugdíjáról és egyéb társadalombiztosítási járandóságairól szóló 179/2004. számú törvény módosításáról	47/2008. jún. 20.
106/2007. – Sürgősségi kormányrendelet az Adóügyi Törvénykönyvről szóló 571/2003. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	7/2008. jan. 25.
109/2007. – Sürgősségi rendelet az oklevelek és a szakmai bizonyítványok elismeréséről a Romániában szabályozott szakmák tekintetében tárgyú 200/2004. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	45/2008. jún. 17.
113/2007. – Sürgősségi rendelet a bűncselekmények áldozatai védelmének biztosítását célzó intézkedésekről szóló 211/2004. számú törvény módosításáról és kiegészítéséről	49/2008. jún. 26.
119/2007. – Sürgősségi rendelet a kereskedelmi szerződésekből eredő fizetési kötelezettségek késedelmes végrehajtása elleni fellépésre vonatkozó intézkedésekről	37/2008. máj. 26.
20. – Sürgősségi rendelet a helyhatósági választások szervezésével és lebonyolításával összefüggő egyes intézkedésekről	28/2008. ápr. 15.
23. – Sürgősségi rendelet a halászatról és akvakultúráról	44/2008. jún. 16.
36. – Sürgősségi rendelet a 2008. évi helyhatósági választások eredményeinek összesítését célzó egyes intézkedésekről	32/2008. máj. 7.

KORMÁNYRENDELETEK

A jogszabály száma és címe	A közlöny száma és kelte
0	1
30/2006. – Rendelet az Európai Unió és az Európai Gazdasági Közösség államai polgárainak Románia területén történő szabad mozgáshoz való jogáról szóló 102/2005. számú sürgősségi kormányrendelet módosításáról és kiegészítéséről	20/2008. márc. 13.
37/2007. – Rendelet a gépjárművezetők vezetési idejére, szüneteire és pihenőidejére, valamint a menetíró készülékek használatára vonatkozó szabályok alkalmazási keretének megállapításáról	18/2008. márc. 10.

KORMÁNYHATÁROZATOK

A jogszabály száma és címe	A közlöny száma és kelte
0	1
1010/2006. – Határozat a garantált minimális jövedelemről szóló, utólagosan módosított és kiegészített 416/2001. számú törvény előírásai módszertani végrehajtási utasításainak jóváhagyásáról	10/2008. febr. 5.
1350/2006. – Határozat a lakásfűtési segélyek, valamint a lakosságnak a hőenergia kifizetésére bizonyos könnyítések nyújtásáról szóló, utólagosan módosított és kiegészített 5/2003. számú sürgősségi kormányrendelet előírásai módszertani végrehajtási utasításainak jóváhagyásáról	17/2008. márc. 7.
1897/2006. – Határozat az igazságszolgáltatási szervek által a büntetőeljárás folyamán elrendelt büntetések és intézkedések végrehajtásáról szóló 275/2006. számú törvény végrehajtási utasításainak jóváhagyásáról	13/2008. febr. 22.
250/2007. – Határozat az 1945. március 6. és 1989. december 22. közötti időszakban visszaéléssel elvett egyes ingatlanok jogrendjéről szóló 10/2001. számú törvény egységes módszertani végrehajtási utasításainak jóváhagyásáról	6/2008. jan. 18.
264. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások időpontjának meghatározásáról	21/2008. márc. 19.
265. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások megszervezésével és lebonyolításával összefüggő tevékenységek ütemtervének jóváhagyásáról	21/2008. márc. 19.
266. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások előkészítésével, megszervezésével és lebonyolításával kapcsolatos kiadásokról	21/2008. márc. 19.
267. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választásokon szervezésre kerülő megyei választókerületek, illetőleg Bukarest megyei jogú város választókerületének megszámozásáról	21/2008. márc. 19.
268. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választásokon használandó állandó választói jegyzék másolatának mintájáról, kiegészítő választói jegyzék másolatának mintájáról, választói pótgjegyzék mintájáról, az állandó és kiegészítő választói jegyzék, illetve választói pótgjegyzék kivonatának mintájáról, a támogatói jegyzék, a jelölés elfogadási nyilatkozat, a jelölésről való lemondási nyilatkozat, valamint a nemzeti kisebbségekhez tartozó állampolgárok szervezeteinek tagjegyzéke mintájáról	29/2008. ápr. 16.
269. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választásokon alkalmazandó öntapadós bélyeg mintájának és kinyomtatási, kezelési és használati feltételeinek megállapításáról	29/2008. ápr. 16.
270. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások megszervezését és lebonyolítását célzó intézkedések megállapításáról	29/2008. ápr. 16.
271. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások alkalmával használandó szavazólapok mintájának jóváhagyásáról	29/2008. ápr. 16.
272. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások eredményeit rögzítő jegyzőkönyvek mintájának megállapításáról	30/2008. ápr. 25.
273. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások alkalmával használandó bélyegzők mintájának jóváhagyásáról	29/2008. ápr. 16.

0	1
319. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások megfelelő szervezése érdekében kibocsátott egyes jogszabályok módosításáról és kiegészítéséről	29/2008. ápr. 16.
320. – Határozat a 2008. évi helyhatósági választások eredményeit rögzítő jegyzőkönyvek mintájának megállapításáról szóló 272/2008. számú kormányhatározat módosításáról és kiegészítéséről	30/2008. ápr. 25.

ÚJRAKÖZZÉTÉTELEK

A jogszabály száma és címe	A közlöny száma és kelte
0	1
115/1999. számú törvény a miniszteri felelősségről	1/2008. jan. 7.
139/2000. számú törvény a meteorológiai tevékenységről	2/2008. jan. 11.
202/2002. számú törvény a nők és a férfiak közötti esélyegyenlőségről és egyenlő bánásmódról	3/2008. jan. 15.
17/2000. számú törvény az idős személyek szociális gondozásáról	19/2008. márc. 11.
16/2000. számú törvény az Idős Személyek Országos Tanácsának létrehozásáról, szervezetéről és működéséről	23/2008. márc. 21.
448/2006. számú törvény a fogyatékos személyek védelméről és jogaik érvényre juttatásáról	25/2008. márc. 27.
67/2004. számú törvény a helyhatósági választásokról	27/2008. ápr. 9.

OLVASÓINK FIGYELMÉBE!

Románia Hivatalos Közlönye magyar nyelvű kiadásának 2008. évi előfizetési díja hagyományos hordozón 1500 lej, negyedévenként 375 lej.

Előfizetéseket felvesznek a következők:

◆ COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ – S.A.	- a postahivatalok révén
◆ ACTA LEGIS – S.R.L.	- București, Str. Lirei nr. 11, parter, ap.1, (telefon/fax: 411.91.79; 411.54.08)
◆ INFO EUROTRADING – S.A.	- București, Splaiul Independenței nr. 202A (telefon: 316.30.57, fax: 316.30.58)
◆ INTERPRESS SPORT – S.R.L.	- București, Piața Presei Libere nr. 1, corp B, et. 2, camerele 256-259, OP 33 (telefon/fax: 313.85.07; 313.85.08; 313.85.09)
◆ MEDIA PRESS ABONAMENTE – S.R.L.	- București, str. Izvor nr. 78, et. 2 (telefon: 311.97.84, fax 311.97.85)
◆ M.T. PRESS IMPEX – S.R.L.	- București, Bd. Basarabia nr. 256 (telefon/fax: 255.48.15; 255.48.16; 255.48.17)
◆ PRESS EXPRES – S.R.L.	- Otopeni, str. Flori de Câmp nr. 9 (telefon/fax: 221.05.37; 0745.133.712)
◆ ZIRKON MEDIA – S.R.L.	- București, str. Pictor Dimitrie Hârlescu nr. 6, sector 2 (telefon: 255.18.00, fax: 255.18.66; 255.19.18)
◆ ART ADVERTISING – S.R.L.	- Râmnicu Vâlcea, str. Regina Maria nr.7, bl.C1, sc.C, mezanin II (fax: 0250/73.54.75, telefon: 0350.40.59.87; 0350.40.59.88)
◆ CALLIOPE – S.R.L.	- Ploiești, str. Elena Doamna nr. 62-64 (telefon/fax: 0244/51.40.52, 0244/51.48.01)
◆ DIFSTARPRESS – S.R.L.	- Slobozia, bd. Matei Basarab, bl. I60, sc. A, ap. 15 (telefon/fax: 0243/23.23.68)
◆ CURIER PRESS – S.A.	- Brașov, str. Traian Grozăvescu nr. 7 (telefon/fax: 0268/47.05.96; 0268/47.56.68)
◆ MIMPEX – S.R.L.	- Hunedoara, str. Ion Creangă nr. 2, bl. 2, ap. 1 (telefon/fax: 0254/71.92.43)
◆ ROESTA – S.R.L.	- Curtea de Argeș, str. Valea Iașului, bl.P10, sc.B, ap.18 (telefon/fax: 0248/72.11.43)
◆ VIAȚA LIBERĂ – S.A.	- Galați, Str. Domnească nr. 68 (telefon: 0236/46.06.20, fax: 0236/46.08.75)
◆ UNITATEA – S.R.L.	- Alba Iulia, str. Traian nr. 26 (telefon: 0258/81.16.31, fax: 0258/81.28.43)
◆ MANPRES DISTRIBUTION – S.R.L.	- București, Piața Presei Libere nr.1 (OP 33 – CP 24) (telefon/fax: 0318.06.20.33)
◆ CUGET LIBER – S.A.	- Constanța, bd. I.C. Brătianu nr. 5 (telefon: 0241/58.21.20, fax: 0241/61.95.24)
◆ SIMPEX LOGISTIC – S.R.L.	- Călărași, Str. Progresul nr. 21, bl. B1, sc. B, ap.5 (telefon/fax: 0242/31.89.29)

Románia Hivatalos Közlönye elektronikus formában is megrendelhető, a nyomtatásával egyidejűleg e-mail-en továbbítandó PDF formátumban, amely az Acrobat Reader segítségével olvasható. Az elektronikus formára való előfizetési módról információkat kapnak a www.monitoruloficial.ro Internet-honlapon, valamint a 021-4107731-es telefonszámon. Az évi előfizetési díj 420 lej, egy hónapra pedig 40 lej.

Szerkesztőségünk telefonszáma 021-3185123, e-mail címe pedig hk@ramo.ro.

KIADÓ: ROMÁNIA PARLAMENTJE – A KÉPVISELŐHÁZ

„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,

IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română - S.A. –

Sucursala ”Unirea” București

și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie

și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: hk@ramo.ro; marketing@ramo.ro,

Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul de vânzări și informare, București, șos. Panduri nr.1,
bl. P 33, parter, sectorul 5, telefon 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

